

# MERKAZ HA'HINOUH

## Tsivot Hachem

Marseille

### Chant de 'Hanoucca

Quand arrive le soir  
Au bord de la fenêtre  
Tout le monde peut te voir  
La maison est en fête

Je prends ma petite fiole d'huile  
La kipa sur la tête  
Une lumière dans la ville  
Pour la lettre 'Het

Refrain : ah, ya-ya...

'Hanoucca, 'Hanoucca  
Sur ta Menorah  
'Hanoucca, 'Hanoucca  
La flamme brillera

Ness gadol aya cham  
Annoncent les trompettes  
Pour deux petites flammes  
Grattons une allumette

Quand la toupie magique  
S'amuse à faire le clown  
Je joue une belle musique  
Sur la lettre Noun

Refrain : ah, ya-ya...

'Hanoucca, 'Hanoucca  
Sur ta Menorah  
'Hanoucca, 'Hanoucca  
La flamme brillera

Viens allons construire  
La plus belle ménorah  
Je gagne pour ma tirelire  
L'argent de 'Hanouccah

Déjà six lumières  
Mes amis le savent  
Faisons la prière  
Me dit la lettre Vav

-1-

Refrain : ah, ya-ya...

'Hanoucca, 'Hanoucca  
Sur ta Menorah  
'Hanoucca, 'Hanoucca  
La flamme brillera

On chante Al Hanissim  
Pour celui qu'on aime  
On peut faire Lé'haïm  
Grand merci Hachem

Autour de 8 bougies  
On joue à cache-cache  
Demain c'est fini  
Ne pleure pas lettre Kaf

Refrain : ah, ya-ya...

'Hanoucca, 'Hanoucca  
Sur ta Menorah  
'Hanoucca, 'Hanoucca  
La flamme brillera

Aime ton prochain  
Fait Ahavat Israël  
Donne dans sa main  
Un beignet au miel

Où est la lumière ?  
En toi elle est cachée  
Une autre prière  
Me souffle la lettre Hé

Refrain : ah, ya-ya...

'Hanoucca, 'Hanoucca  
Sur ta Menorah  
'Hanoucca, 'Hanoucca  
La flamme brillera.....

